



Cari Amici e Sostenitori,

vorrei dedicare queste righe di apertura a chi da decenni lavora con passione, competenza, nonché con «dolce tenacia e cure ineguagliabili» – per citare le parole del presidente Napolitano – alla salvaguardia e alla promozione di due patrimoni fondamentali della storia della musica del Novecento, quelli di Arnold Schoenberg e di Luigi Nono.

A Nuria Schoenberg Nono, che ha compiuto 80 anni il 7 maggio di quest'anno e alla quale sono state dedicate composizioni (da S. Litwin, Zwei Lieder auf Texte von K. Kraus für Nuria, per canto e pf, e J. M. Solare, Epanafora per la Nuria, per vc e pf) e diverse trasmissioni radiofoniche (tra le ultime, Keeping the musical legacy alive, trasmessa lo scorso 9 giugno dalla BBC), lo staff della Fondazione rivolge il suo più sentito e caro augurio affinché continui a trasmettere quella vivacità e quell'energia trascinate che le hanno permesso di realizzare grandi imprese.

Buon compleanno Nuria!

Il 1 marzo ha assunto la direzione dell'Istituto per la Musica della Fondazione Cini – succedendo al caro Giovanni Morelli – Gianmario Borio, professore ordinario di musicologia all'Università di Pavia. Già membro del Comitato Scientifico dell'Archivio Luigi Nono dalla sua prima costituzione fino al 2009, siamo ora molto lieti di poterlo annoverare tra i membri del rinnovato Consiglio di Amministrazione della nostra Fondazione.

Il 1 marzo è, però, anche una data triste per la Fondazione e per la musicologia. Pierluigi Petrobelli si è spento all'età di 79 anni, dopo alcuni mesi di malattia. Membro del Comitato Scientifico dell'Archivio Luigi Nono dal 1998 al 2010, aveva di recente affascinato il pubblico del Centro Arnold Schoenberg a Vienna con un suo intervento sulla ricezione di Schönberg in Italia nella prima metà del XX secolo, all'interno del simposio consacrato al tema. Nuria lo ricorda come «un caro amico, sempre disponibile a dare un aiuto, un consiglio, dall'alto della sua grande esperienza come studioso di musica del passato e come amico di compositori ed esecutori del nostro tempo. Dall'alto sì, ma senza far pesare la sua fama internazionale, quasi umile, sempre preciso e sincero. Ci mancherà molto la sua amicizia e il suo prezioso "input"».

Nelle righe che seguono apprenderete in sintesi quanto è stato realizzato in questa prima metà dell'anno e ciò che ci attende nel secondo semestre.

Buona lettura a tutti e buona estate!

Claudia Vincis



Per omaggiare il centesimo anniversario della nascita di John Cage, pubblichiamo qui una sua lettera a Nono del 30 ottobre 1965

Principali iniziative tra gennaio e maggio 2012

All'Archivio Audiovisivo del Movimento Operaio e Democratico di Roma, la Fondazione VivaVoce di Firenze ha rinvenuto la copia di una pellicola 16 mm in B/N contenente *L'Arno è anche un fiume* del regista Vittorio Togliatti, con musica di Luigi Nono. Prodotto da Unitefilm nel 1968, il documentario è dedicato all'alluvione di Firenze, alle condizioni di abbandono delle campagne che ad essa portarono e alle sue drammatiche conseguenze sul tessuto sociale. Promossa dalla Fondazione VivaVoce Il Grandevetro, in collaborazione con la Fondazione Rinascimento digitale, il MartLab, la Fondazione Sistema Toscana – Mediateca Regionale e con l'ALN, la pubblicazione restituisce non solo una documentazione di grande interesse sociologico e culturale, ma anche una colonna sonora originale realizzata da Nono di cui finora non si aveva notizia. Il DVD viene diffuso in allegato al numero di febbraio 2012 della rivista Grandevetro (info su <http://www.rinascimento-digitale.it/news-film-arno.phtml>).



All'interno del Festival *The Schoenberg Experience*, il 1 marzo è stato presentato al DAMS di Bologna il volume *ARNOLD SCHÖNBERG – LUIGI NONO. Variazioni sull'op. 31. Facsimile dell'esemplare della Variazioni per Orchestra op.31 di Arnold Schönberg annotato da Luigi Nono*, Colophon Arte, Belluno, 2011 (con DVD). Il volume è stato oggetto anche di recensioni (su *Amadeus* di giugno, e sul numero di settembre della *Neue Zeitschrift für Musik*).



Dal 1 all'11 marzo, la Staatsoper di Berlino ha ospitato 5 recite di *Al gran sole, carico d'amore* e diverse iniziative collaterali. Il numeroso pubblico accorso, è stato accolto in teatro da una scelta di autografi provenienti dall'ALN, a cura di N. Jozefowicz e G. Mastinu, proiettati suggestivamente su una grande parete che conduceva alla sala.

Il 3 aprile è stata inaugurata all'Orto botanico dell'Università di Padova la mostra *Le visioni del suono. Musica elettronica all'Università di Padova*, che resterà aperta fino al 18 luglio (info e orari <http://www.musei.unipd.it/visionisuono>). Ricca di postazioni interattive, la mostra "da vedere, ascoltare e sperimentare" – promossa dal Dipartimento di Ingegneria dell'Informazione dell'Università e dal Conservatorio di Padova, in collaborazione con l'ALN – è stata affiancata da cicli di concerti e da seminari rivolti ad un vasto pubblico. Tra questi ultimi, quelli del 18 aprile e del 16 maggio, tenuti rispettivamente da A. Vidolin e da Nuria Schoenberg, sono stati dedicati a *Musica e spazio* (con uno sguardo a *Prometeo. Tragedia dell'ascolto*) e a *Nono e la musica elettronica*.

Il 19 aprile si è tenuta all'ALN una masterclass su *Post-prae-ludium n. 1 per Donau* con il dedicatario dell'opera, G. Schiaffini e con A. Vidolin. Rivolta a musicisti attivi e a tutti gli interessati, la masterclass rientrava in un'iniziativa congiunta organizzata dall'ALN con l'Università Ca' Foscari, che prevedeva due giornate con Schiaffini, la seconda delle quali sul tema dell'improvvisazione, con la presentazione del suo recente libro, *E non chiamatelo jazz* (Rumori 2011). La masterclass, che si è aperta con un'introduzione storica dell'opera tenuta da V. Rizzardi, si è conclusa con l'esecuzione pubblica del brano da parte dei due docenti.

Il 9 maggio all'Italian Academy della Columbia University di New York l'Ekmeles Vocal Ensemble e l'Amp New Music di New York hanno eseguito, per la prima volta negli Stati Uniti, *Quando stanno morendo. Diario polacco n. 2*. L'ALN ha collaborato al concerto (che prevedeva anche musiche di G. Scelsi e G. Cornelius) fornendo materiali in preparazione allo studio dell'opera, mentre A. Vidolin e N. Buso hanno affiancato l'Amp New Music di New York, offrendo preziosa consulenza per la realizzazione del live electronics con le nuove tecnologie (<http://www.ampmusic.org/next/nono-and-cornelius-with-ekmeles/>)

Calendario delle principali iniziative del 2° semestre 2012

Il 22 giugno il Conservatorio di Musica di Torino ospita un concerto dal titolo *Omaggio a Luigi Nono: La materia sonora e l'elettronica*, in collaborazione con il Conservatorio di Parigi, con l'ALN e con il patrocinio di Suona Francese. La serata, a cura di S. Bassanese, prevede un programma perlopiù consacrato all'opera elettronica dell'ultimo Nono, con un'incursione negli anni Sessanta e Settanta (*La fabbrica illuminata, ... sofferte onde serene...*, *Post-prae-ludium per Donau*, *Omaggio a György Kurtág*). Tra gli altri interpreti, lo stesso Bassanese all'elettronica e G. Schiaffini alla tuba.

In collaborazione con l'ALN e la Fondazione Giorgio Cini si terrà un concerto nel secondo giorno del 56. Festival Internazionale di Musica Contemporanea. Il programma prevede musiche di Maderna, Fanticini, Criton-Tarozzi e *"Hay que caminar" sognando per due violini* (1989) di Nono (Fondazione G. Cini, Sala degli arazzi 7 ottobre ore 11.00, duo Enzo Porta e Silvia Tarozzi).



Proiezioni di schizzi di *Al gran sole carico d'amore* di L. Nono in occasione delle recite dello scorso marzo a Berlino. Nella pagina accanto: U. Mosch, N. Schoenberg Nono, C. Meyer, H. Lachenmann © Dr. Wladimir FRIED e A. Vidolin e G. Schiaffini durante il workshop su *Post-prae-ludium per Donau*.





Il prossimo semestre autunno-inverno prende inoltre l'avvio un imponente progetto triennale dedicato alla "Prassi esecutiva della musica elettronica. Gli anni dello Studio di Fonologia", promosso dall'Institute for Computer Music and Sound Technology della Zürcher Hochschule der Künste, in collaborazione con la RAI, gli editori Savini Zerboni di Milano e Universal di Vienna, l'Università di Milano, l'ALN, la Paul Sacher Stiftung di Basilea, il Centro Studi Luciano Berio e Tempo Reale di Firenze, il Centro d'Arte e il Conservatorio di Padova / SaMPL. Il progetto, ideato e curato da un team formato tra gli altri dal direttore dell'ICST, Germán Toro-Pérez, e A. I. De Benedictis, si articola in una serie di workshop, suddivisi per problematiche, dedicati ad aspetti esecutivi specifici della musica per/con nastro magnetico: brani a 1-2 tracce, a 4 e più tracce, con interazione del nastro-live, con problemi notazionali. Il programma del I workshop, che si terrà a Zurigo il 9-10 ottobre (e vedrà il coinvolgimento di musicologi e musicisti, come U. Mosch, N. Scaldaferrari A. Vidolin, V. Rizzardi) prevede brani a 1-2 tracce di L. Berio, B. Maderna e Nono (tra cui *Ricorda cosa ti hanno fatto in Auschwitz*). Nel mese di dicembre, nella sede di Tempo Reale a Firenze, si terrà invece il secondo workshop con brani a 4 tracce di L. Berio, L. Nono (*Omaggio a Emilio Vedova*), H. Pousseur, A. Clementi, K. Stockhausen. Info e aggiornamenti sui programmi 2012 e 2013 saranno pubblicati sulle news del nostro sito www.luiginono.it

Per la fine dell'anno è prevista anche l'attesa uscita di *Alla ricerca di luce e chiarezza: l'epistolario Helmut Lachenmann – Luigi Nono* (1957-1990), a cura di A. I. De Benedictis e di U. Mosch, come quarto numero della collana della Olschki "Archivio Luigi Nono, Studi". L'intenso rapporto tra i due compositori è stato in parte raccontato in varie sedi dallo stesso Lachenmann, l'ultima delle quali all'Arnold Schönberg Center il 7 giugno nel corso di un *Podiumsgespräch* dal titolo *Arnold Schönberg, Luigi Nono und Helmut Lachenmann: Komponieren heute*, con il compositore in dialogo con U. Mosch, curatore della collezione H. Lachenmann della Fondazione Paul Sacher di Basilea.

Prosegue inoltre il Progetto "Novecento Veneto Musica. Archivi e Biblioteche Musicali del Novecento" in Veneto, promosso dal Servizio Beni Librari, Archivistici e Musei della Regione del Veneto, con la collaborazione della Soprintendenza archivistica, che prevede – in questa seconda fase dell'attività – il censimento dei Fondi musicali novecenteschi della provincia di Padova.



Pubblicazioni

- *Venezia Musica e dintorni*. 7 / 35, 2010 (V. Rizzardi, *Nuria Schoenberg Nono ricorda «Intolleranza 1960»*; C. Vincis, «Intolleranza 1960» di Luigi Nono oggi; A. I. De Benedictis, «Intolleranza 1960», o del rinascere a cinquant'anni...; Vincis – Zucconi, *Alcuni dei principali allestimenti di «Intolleranza 1960» sotto la supervisione dell'autore*)
- R. Favaro, *Luigi Nono: un architetto della musica* (in *Spazio sonoro: musica e architettura tra analogie, riflessi, complicità*; presentazione di Mario Botta, pp.189-223) Marsilio, Venezia 2010
- J. Leblanc, *Luigi Nono et les Chemins de l'écoute: entre espace qui sonne et espace du son. Une analyse de "No hay caminos Hay que caminar... Tarkovskij, per 7 cori"* (1987), L'Harmattan 2010
- M. Mila e L. Nono. *Nulla di oscuro tra noi - Lettere 1952-1988*, a cura di A. I. De Benedictis e V. Rizzardi, Il Saggiatore 2010
- S. Navacchia, *La concezione drammaturgica dello spazio-tempo in Composizione per orchestra n. 2 - Diario Polacco '58 di Luigi Nono* (in *Musica/Realtà* anno XXXI, n. 92/7 2010 pp. 105-114) LIM 2010
- C. Nielinger-Vakil, *Fragmente-Stille, an Diotima: World of greater compositional secrets* (in *Acta Musicologica* vol. LXXXII, 2010 pp. 105-147)
- *Luigi Rognoni intellettuale europeo. Documenti e Testimonianze*, a cura di P. Misuraca, Archivio Sonoro Siciliano 2010, 3. Voll. (carteggi con / e testi su L. Nono)
- J. Ma. Guerrero, *Non conventional planar designs in the works of Nono and Tintoretto* (in *Society for music theory spectrum*, 32 /1, 2010 pp. 26-43)
- L. Distasio, *La tragedia dell'ascolto: tracce di ebraismo schoenberghiano nella musica di Luigi Nono* (in *Da Dionisio al Sinai, Saggi di filosofia della musica* Edizioni Albo Versorio, Milano 2011, pp. 109-124)
- B. J. Wertenson, *Luigi Nonos Guai ai gelidi mostri* (in *Musik & Ästhetik*. 15 / 58, 2011 pp. 49-67)
- I. Cordazzo, *La partitura di Luigi Nono - Considerazioni critiche sulla partitura di Luigi Nono* (ne *I Turchi in Friuli* di Pier Paolo Pasolini, Le Mani, Genova 2011 pp. 89-109)
- A. I. De Benedictis – G. Mastinu, *Intolleranza 1960 - A cinquant'anni dalla prima assoluta*, Marsilio Editori, Venezia 2011
- A. I. De Benedictis, *Presenza storica di Luigi Nono*, Quaderni di Musica/Realtà, LIM 2011
- *Finnegans, percorsi culturali*. Quadrimestrale. N. 19, 4/2011 (G. Scabia, *Intolleranza '60*; N. Cisternino, *Intolleranza 2011: il Nono "normalizzato"*; G. Mastinu, *Mostra su "Intolleranza '60". A cinquant'anni dalla prima assoluta*; N. Cisternino, ... allora dare è quasi un voler ascoltare il silenzio stesso. Su Luigi Nono con Massimo Cacciari)
- Ristampa di: *Nono, Ljubimov, Borovskij, Jakobson, Abbado, Pestalozza Al Gran Sole Carico D'amore. Per un nuovo teatro musicale*, a cura di F. Degrada, Ricordi, Milano 2011
- E. Esterbauer, *Eine Zone des Klangs und der Stille. Luigi Nonos Orchesterstueck 2° No hay caminos, hay que caminar....Andrej Tarkowskij Koenigshausen & Neumann, Wuerzburg* 2011
- R. Spruytenburg, *Das LaSalle-Quartett. Gespräche mit Walter Levin* Edition Text + Kritik, München 2011, pp. 263-275
- C. Maioli, *Intorno a Pollini. Come un grande pianista può cambiarvi la vita*, Coniglio Editore, Roma 2011
- N. Schoenberg Nono, *Een interview met mijzelf* (in *Nexus*, Nummer 59, 2011, pp. 71-83)
- G. Schiaffini, *E non chiamatelo jazz*, Collana Rumori, Auditorium, Milano 2011
- N. Jozefowicz, *Das alltägliche Drama. Luigi Nonos Vokalkompositionen mit Tonband La Fabbrica Illuminata und A floresta é jovem e cheja de vida im Kontext der unvollendeten Musiktheaterprojekte*, Sinefonia 16, Wolke Verlag, Hofheim am Taunus 2012, 2. Voll.

Fondazione Archivio Luigi Nono ONLUS

Consiglio di Amministrazione: Nuria Schoenberg Nono (Presidente); Serena Nono; Silvia Nono; Stefano Bassanese; Gianmario Borio, Giorgio Busetto, Massimo Cacciari; Mimma Guastoni; Luciana Pestalozza; Rina Nono (membro onorario)

Comitato Direttivo: Nuria Schoenberg; Veniero Rizzardi, Alvisè Vidolin.

Comitato Scientifico: Angela Ida De Benedictis (Direttore); Stefano Bassanese; Marco Mazzolini; Mario Messinis; André Richard; Veniero Rizzardi; Jürg Stenzl; Alvisè Vidolin; Claudia Vincis.

Revisore dei conti: Riccardo Zaja

Vuoi sostenere l'Archivio Luigi Nono?

Puoi fare una donazione tramite cc bancario o postale come studente, ordinario, sostenitore o benefattore.

Amici della **Fondazione Archivio Luigi Nono ONLUS**

I contributi annuali sono: Benefattore: € 500; Sostenitore: € 250; Ordinario: € 70; Studente: € 30.

Ai nuovi Amici verranno spediti i seguenti omaggi:

- Studenti e Ordinari fino a 90€: una penna personalizzata con il logo dell'Archivio
- Ordinari oltre i 100€ e Sostenitori: Volume *Luigi Nono, fotografie* (1983-84)
- Benefattori: il cofanetto *Arnold Schönberg, Variationen für Orchester op. 31, partitura analizzata da Luigi Nono* (facsimile della partitura + DVD)

Si segnala che le vostre donazioni, adeguatamente documentate, sono detraibili ai fini IRPEF per le persone fisiche non titolari di reddito d'impresa, oppure deducibili dal reddito d'impresa.

Coordinate bancarie

- Conto corrente bancario:

ABI: 06345 - CAB: 02036 - CIN: A

n. conto: 100000002539

IBAN: IT54A063 4502 0361 0000 0002 539

BIC/SWIFT: IBSPIT2V

- Conto corrente postale:

ABI: 07601 - CAB: 02000 - CIN: T

n. conto: 000077094753

IBAN: IT 14 T 07601 02000 000077094753

BIC: paesi euro: BPPIITRRXXX

paesi extra-euro: POSOIT22XXX

- CAUSALE DEI VERSAMENTI: Contributo come _____ (indicare se: studente/ ordinario/sostenitore/benefattore) _____ (indicare anno) "Amici della Fondazione Archivio Luigi Nono ONLUS".



Ringraziamo per il contributo alle nostre attività

Ministero per i Beni e le Attività Culturali:

- Direzione Generale per lo Spettacolo dal Vivo

- Direzione Generale per le Biblioteche, gli Istituti Culturali e il Diritto d'Autore

Regione del Veneto

Comune di Venezia

Fondazione Ugo e Olga Levi ONLUS

Ringraziamo persone ed enti che a vario titolo contribuiscono ad arricchire con donazioni di documenti archivistici (originali o copie) il fondo e la biblioteca corrente dell'Archivio Luigi Nono.

Randol Schoenberg ha voluto ricordare il suo anno di studio a Berlino durante il quale ha avuto modo di approfondire la conoscenza dello zio Luigi, facendo una generosa donazione alla nostra Fondazione.

We thank you for your support, Randol!

Amici della Fondazione Archivio Luigi Nono ONLUS

Benefattori

Francesco Fabiani e Maria Grazia Tajé, Gabriele Forberg-Schneider, Helmut Lachenmann, Vanda Mazzoni Vidolin, Ennio Morricone, Pierluigi Petrobelli, Christian e Christel Schneider, E. Randol Schoenberg

Sostenitori

John Anderson e Pina Napolitano, Melina Cecconi, Enzo Collotti, Sylvia Emler Courir, Ursula Geisseler, Harry Neubauer, Renzo Piano, Jason e Evonne Yonover

Ordinari

Wake Forest University, Luisa Acerbi, Coriún Aharonián, Michele Barsanti, Ivan Battain, Giovanna Boscarino, Franziska Breuning, Dorothea Brinkmann, Nicola Buso, Roberto Calabretto, Paolo Carlini, Luigi Castiglioni, Claudia Catani Martinis, Pietro Ernesto Cavallotti, Nicola Cisternino, Claudio Cobelli, Maria Teresa Corsi Accardo, Carla Cuomo, Maxim Dessau, Romolo Roberto Doati Rossi, Lia Federici Finzi, Angelo Foletto, Luisa Fontana, Federica Goffi, Laura Graziano, Jonathan Impett, Marco Jacchia, Nina Jozefowicz, Joachim Junker, Mieko Kanno, Hermann Köstlbacher, Werner Linden, Giustiniana Migliardi O'Riordan, Tiziana Morsanuto, Christoph Neidhöfer, Stefan Neuner, Carola Nielinger, Alessandra Carlotta Pellegrini, Elio Peruzzi, Luciana Pestalozza, Paolo Petazzi, Marcella Pivato, Paola Puccini, Bruce Quaglia, Marco Sansoè, Erika Schaller, Matteo Segafreddo, Giuseppe Spagnulo, Mario Sperenzi, Carlo Testini e Antonella Rossi, Guido Tomatis, Otto Tomek, Antonio Trudu, Adriana Verchiani, Claudia Vincis, Alfred Voegelin, Alberto Zedda

Studenti

Michele Chiappini, Bruno Gabirro, Thomas Halpape, Giulia Lazzarini, Celeste Miranda de Araújo, Adam Mirza, Stefania Navacchia, Andrea Santini, Isabella Zegna

L'ALN è regolarmente visitato da numerosi gruppi scolastici, universitari e di interessati. Nelle foto, due classi del Liceo Musicale Pigafetta di Vicenza. Ben preparati dai loro insegnanti di Storia della musica, hanno mostrato una viva partecipazione e un profondo interesse per ciò che hanno imparato durante la visita.

